

---

# Sudanese Arabic English English Sudanese Arabic A Concise

---

A Novel

Sudan Arabic Texts

Colloquial Arabic of Egypt

Season of Migration to the North

Arabic vs Arabic

Based on J. Spencer Trimingham's "Sudan Colloquial Arabic"

Sudanese Arabic-English, English-Sudanese Arabic

An International Handbook

Sudanese Dialect

Thinking Arabic Translation

English, Sudanese Arabic

A Case Study of Using Arabic in EFL Tertiary Classrooms

A Dialect Sampler

Message in a Mobile

A History of Sub-Saharan Africa

The Semitic Languages

Juba Arabic for Beginners

Sudan Arabic

With Translation and Glossary

Conversational Arabic Quick and Easy

A History of the Arabs in the Sudan and Some Account of the People who Preceded Them and of the Tribes Inhabiting Dárfūr

Conversational Arabic Quick and Easy

Sudanese Dialect: Sudanese Dialect

Problems in the History of Modern Africa

Spoken Sudanese Arabic

Difficulties in Arabic-English Translation

A History of Its Teachings and Politics

Based on a True Story

Languages of Sudan

A contrastive study of the structure of Sudanese Arabic and English with implications of language teaching in the Sudan

An Anthology

A Course in Translation Method : Arabic to English

Conversational Arabic Quick and Easy

Grammar, Dialogues, and Glossary

Language and Culture

Sudan's Wars and Peace Agreements

The Complete Course for Beginners

Chadian and Sudanese Arabic in the Light of Comparative Arabic Dialectology

---

## KYLER MOODY

---

A Novel U of Nebraska Press

In her dedication Safia Elhillo writes, "The January Children are the generation born in Sudan under British occupation, where children were assigned birth years by height, all given the birth date January 1." What follows is a deeply personal collection of poems that describe the experience of navigating the postcolonial world as a stranger in one's own land. The January Children depicts displacement and longing while also questioning accepted truths about geography, history, nationhood, and home. The poems mythologize family histories until they break open, using them to explore aspects of Sudan's history of colonial occupation, dictatorship, and diaspora. Several of the poems speak to the late Egyptian singer Abdelhalim Hafez, who addressed many of his songs to the *asmarani*—an Arabic term of endearment for a brown-skinned or dark-skinned person. Elhillo explores Arabness and Africanness and the tensions generated by a hyphenated identity in those two worlds. No longer content to accept manmade borders, Elhillo navigates a new and reimagined world. Maintaining a sense of wonder in multiple landscapes and mindscapes of perpetually shifting values, she leads the reader through a postcolonial narrative that is equally terrifying and tender, melancholy and defiant.

**Sudan Arabic Texts** Walter de Gruyter

"An enlarged and improved version of "Arabisches Wèörterbuch fèur die Schriftsprache der Gegenwart" by Hans Wehr and includes the contents of the "Supplement zum Arabischen Wèörterbuch fèur die Schriftsprache der Gegenwart" and a collection of new additional material (about 13.000 entries) by the same author."

**Colloquial Arabic of Egypt** Lingualism.com

Spanning more than six decades of Sudan's post-independence history, Modern Sudanese Poetry features around 60 pieces by some of Sudan's most renowned poets--Provided by publisher.

Season of Migration to the North Sil International, Global Publishing

Colloquial Arabic of Egypt provides a step-by-step course in spoken Egyptian Arabic - the most widely understood dialect in the Arab world. Combining a user-friendly approach with a thorough treatment of the language, it equips learners with the essential skills needed to communicate confidently and effectively in Egyptian Arabic in a broad range of situations. No prior knowledge of the language is required. Key features include: Arabic in romanization form throughout, with optional Arabic script supplements emphasis on modern conversational language with clear pronunciation guidance progressive introduction to the Arabic alphabet to aid familiarity with simple labels and signs grammar section and bilingual glossaries for easy reference stimulating exercises with lively illustrations new e-resources at [www.routledge.com/cw/colloquial](http://www.routledge.com/cw/colloquial) offering supplementary materials for teachers and learners, including extra activities (and answers), vocabulary lists and cultural information, ideas for group activities linked to each unit in the course, listing of the complete Arabic alphabet, notes comparing Egyptian and Standard Arabic and downloadable additional audio tracks.

Balanced, comprehensive and rewarding, this new and revised edition of Colloquial Arabic of Egypt offers an indispensable resource both for independent learners and for students taking courses in Egyptian Arabic. By the end of this course, you will be at Level B1 of the Common European Framework for Languages and at the Intermediate-Mid on the ACTFL proficiency scales. Audio material to accompany the course is available to download free in MP3 format from [www.routledge.com/cw/colloquials](http://www.routledge.com/cw/colloquials). Recorded by native speakers, the audio material features the dialogues and texts from the book and will help develop your listening and pronunciation skills. Routledge

In the newest version of his ""Problems"" books, Professor Collins presents the most important issues in the study of modern Africa such as: Decolonization and the End of Empire; Democracy and the Nation-State; Epidemics in Africa: The Human and Financial Costs; Development: Failure or Success; The African Environment: Origins of a Crisis; and, Return of the Empires?

*Arabic vs Arabic* Yatir Nitzany

"This book was made by children and families as part of the 'Early Learning is Fun' group at Sacred Heart Primary School, supported by Berry Street. It supports parents to read, talk, sing and play with their children"--p. [22].

Based on J. Spencer Trimingham's "Sudan Colloquial Arabic" U of Nebraska Press

THIS BOOK DOESN'T CONTAIN ANY ARABIC LETTERS! ALL ARABIC WORDS IN THIS BOOK WERE WRITTEN IN ENGLISH-TRANSLITERATION! Have you always wanted to learn how to speak the Sudanese Arabic dialect but simply didn't have the time? Well if so, then, look no further. You can hold in your hands one of the most advanced and revolutionary method that was ever designed for quickly becoming conversational in a language. In creating this time-saving program, master linguist Yatir Nitzany spent years examining the twenty-seven most common languages in the world and distilling from them the three hundred and fifty words that are most likely to be used in real conversations. These three hundred and fifty words were chosen in such a way that they were structurally interrelated and, when combined, form sentences. Through various other discoveries about how real conversations work—discoveries that are detailed further in this book—Nitzany created the necessary tools for linking these words together in a specific way so that you may become rapidly and almost effortlessly conversant—now. If your desire is to learn complicated grammatical rules or to speak perfectly proper and precise Arabic, this book is not for you. However, if you need to actually hold a conversation while on a trip to Sudan, to impress that certain someone, or to be able to speak with your grandfather or grandmother as soon as possible, then the Nitzany Method is what you have been looking for. This book is recommended for those who already have some prior knowledge of the pronunciation of Arabic accents (such as the Arabic accents: ayin, ghayn, ha, and khaf). For those of you who do not, this book does indeed provide some great, in-depth techniques on the pronunciation and recognition of these accents, that you will encounter throughout the program. These techniques have proven extremely beneficial for beginner students who were previously unfamiliar with these accent pronunciations. But keep in mind this isn't a pronunciation book! Keep in mind that Sudanese dialect is not an official language, but rather is a

colloquial dialect. The purpose of my method is solely to give you the tools to create your own sentences in order to become conversational, while in regards to grammar, pronunciation, etc., you are on your own! This method is designed for fluency in a foreign language, while communicating in the first person present tense. Nitzany believes that what's most important is actually being able to understand and be understood by another human being right away. Therefore, unlike other courses, all words in this program are taught in English transliteration, without having to learn the complex alphabet. More formalized training in grammar rules, etc., can come later. This is one of the several, in a series of instructional language guides, the Nitzany Method's revolutionary approach is the only one in the world that uses its unique language technology to actually enable you to speak and understand native speakers in the shortest amount of time possible. No more depending on volumes of books of fundamental, beginner, intermediate, and advanced levels, all with hundreds of pages in order to learn a language. With *Conversational Arabic Quick and Easy*, all you need are forty-four pages. Learn Sudanese Arabic today and get started now!

*Sudanese Arabic-English, English-Sudanese Arabic* Summer Institute of Linguistics, Academic Publications

The handbook *The Semitic Languages* offers a comprehensive reference tool for Semitic Linguistics in its broad sense. It is not restricted to comparative Grammar, although it covers also comparative aspects, including classification. By comprising a chapter on typology and sections with sociolinguistic focus and language contact, the conception of the book aims at a rather complete, unbiased description of the state of the art in Semitics. Articles on individual languages and dialects give basic facts as location, numbers of speakers, scripts, numbers of extant texts and their nature, attestation where appropriate, and salient features of the grammar and lexicon of the respective variety. The handbook is the most comprehensive treatment of the Semitic language family since many decades.

*An International Handbook* Sil International, Global Publishing

THIS BOOK DOESN'T CONTAIN ANY ARABIC LETTERS! ALL ARABIC WORDS IN THIS BOOK WERE WRITTEN IN ENGLISH-TRANSLITERATION! Have you always wanted to learn how to speak the Saudi Hijazi Arabic dialect but simply didn't have the time? Well if so, then, look no further. You can hold in your hands one of the most advanced and revolutionary method that was ever designed for quickly becoming conversational in a language. In creating this time-saving program, master linguist Yatir Nitzany spent years examining the twenty-seven most common languages in the world and distilling from them the three hundred and fifty words that are most likely to be used in real conversations. These three hundred and fifty words were chosen in such a way that they were structurally interrelated and, when combined, form sentences. Through various other discoveries about how real conversations work—discoveries that are detailed further in this book—Nitzany created the necessary tools for linking these words together in a specific way so that you may become rapidly and almost effortlessly conversant—now. If your desire is to learn complicated grammatical rules or to speak perfectly proper and precise Arabic, this book is not for you. However, if you need to actually hold a conversation while embarking on a pilgrimage to Mecca, to impress that certain someone, or to be able to speak with your grandfather or grandmother as soon as possible, then the Nitzany Method is what you have been looking for. This book is recommended for those who already

have some prior knowledge of the pronunciation of Arabic accents (such as the Arabic accents: ayin, ghayn, ha, and khaf). For those of you who do not, this book does indeed provide some great, in-depth techniques on the pronunciation and recognition of these accents, that you will encounter throughout the program. These techniques have proven extremely beneficial for beginner students who were previously unfamiliar with these accent pronunciations. But keep in mind this isn't a pronunciation book! Keep in mind that Saudi dialect is not an official language, but rather is a colloquial dialect. The purpose of my method is solely to give you the tools to create your own sentences in order to become conversational, while in regards to grammar, pronunciation, etc., you are on your own! This method is designed for fluency in a foreign language, while communicating in the first person present tense. Nitzany believes that what's most important is actually being able to understand and be understood by another human being right away. Therefore, unlike other courses, all words in this program are taught in English transliteration, without having to learn the complex alphabet. More formalized training in grammar rules, etc., can come later. This is one of the several, in a series of instructional language guides, the Nitzany Method's revolutionary approach is the only one in the world that uses its unique language technology to actually enable you to speak and understand native speakers in the shortest amount of time possible. No more depending on volumes of books of fundamental, beginner, intermediate, and advanced levels, all with hundreds of pages in order to learn a language. With *Conversational Arabic Quick and Easy*, all you need are forty-six pages. Learn Arabic today!

*Sudanese Dialect* University-Press.org

*Civilizing Women* is a riveting exploration of the disparate worlds of British colonial officers and the Muslim Sudanese they sought to remake into modern imperial subjects. Focusing on efforts to stop female circumcision in the Anglo-Egyptian Sudan between 1920 and 1946, Janice Boddy mines colonial documents and popular culture for ethnographic details to interleave with observations from northern Sudan, where women's participation in zâr spirit possession rituals provided an oblique counterpoint to colonial views. Written in engaging prose, *Civilizing Women* concerns the subtle process of "colonizing selfhood," the British women who undertook it, and those they hoped to reform. It suggests that efforts to suppress female circumcision were tied to the continuation of slavery and the rise of commercial cotton growing in Sudan, as well as to concerns about infant mortality and maternal health. Boddy traces maneuverings among political officers, teachers, missionaries, and medical personnel as they pursued their elusive goal, and describes their fraught relations with Egypt, Parliament, the Foreign Office, African nationalists, and Western feminists. In doing so, she sounds a cautionary note for contemporary interventionists who would flout local knowledge and belief.

*Thinking Arabic Translation* Yatir Nitzany

Juba Arabic is an Arabic creole closely related to Kinubi. It began developing in the Equatoria Region of what is now South Sudan over 100 years ago, and spread widely, now being the spoken lingua franca of the region. It has become so well established that expatriates working in Equatoria often find themselves in situations in which neither English nor Khartoum colloquial Arabic is adequate for communication. Juba Arabic for Beginners was originally prepared by SIL as a language course for the communication needs of its own personnel, but other people needing to communicate in Juba

have found it invaluable. The present course was adapted from the excellent Sudanese Colloquial Arabic for Beginners (Andrew and Janet Persson, with Ahmad Hussein) in general format with its 30 dialogues. However, due to important linguistic and cultural differences, five additional lessons relevant to southern culture are included. This course is written in a Romanized orthography and represents a widespread dialect of Juba Arabic. Over the past 30 years, the course has served, and continues to serve, personnel of a number of expatriate organizations. Richard L. Watson (1980 Ph.D in linguistics, University of Texas-Arlington) worked with SIL in Vietnam for 15 years, largely focusing on the Pacoh language. He later moved to Sudan, where he was a linguistics consultant for 18 years. He recently published the Pacoh-Vietnamese-English dictionary, *Noh Pacoh-Yoan-Anh* ([www.Pacoh.Webonary](http://www.Pacoh.Webonary)). Louis Biajo Ola is a native speaker of Juba Arabic and was crucial in helping prepare the lessons and teaching the first classes which used them.

[English, Sudanese Arabic Lulu.com](http://www.Lulu.com)

Originating from the 2008 27th annual conference of the Sudan Studies Association (SSA) of the same title, these essays document and analyze Sudan's chronic history of conflict since independence in 1956 as well as its own and international efforts to bring an end to these conflicts. As the country moves toward what some see as the inevitable separation of South Sudan in 2011 honoring the principle of self-determination long fought for by southerners, the lessons of six decades of a history of war and peace agreements is both telling and compelling. This analysis is offered by the real experts on Sudan rather than the usual story offered by journalists and pundits. In addition to an Introduction by the editors, all founders or current or past presidents of the SSA, the essays by Sudanese and non-Sudanese explore the often bitter history of North-South relations and loss of life leading to the consideration of a range of options from a continuation of national unity under revised terms, to federation or redivision, to full separation of the South and the constitution of a new African state. The role of the Khartoum government's pursuit of policies of Islamization and Islamism for a quarter of a century across multiple regimes is also treated. The central question of constructing a sustainable peace, irrespective of the outcome in 2011, is detailed along with the essential consideration of women and gender perspectives to sustain any peace negotiated. This book is must reading in advance of, or in response to, the crucial events as they unfold in Sudan in 2011 and beyond.

*A Case Study of Using Arabic in EFL Tertiary Classrooms* African Books Collective

This book was designed to enable someone with no previous knowledge of Arabic to learn to speak Sudanese Colloquial Arabic, also known as Khartoum Arabic. The approach used is eclectic, using a combination of dialogues, drills, grammatical explanation, role plays and ideas for conversation, to help the various kinds of learner, since not everyone acquires a language in the same way. There are also vocabulary lists for each lesson, and a glossary of all words used. People who have previously used the course have either hired a private tutor to take them through the lessons and provide them with practice, or have attended a class where they could interact with other learners. However, fluency can only be attained by using what one learns, so the course aims to encourage friendship with Sudanese people and immersion in the culture, which are richly rewarding experiences. Despite the length of time since this book's first publication there is still nothing else like it available for the beginner in Arabic. Andrew M. Persson has an M.A. from Oxford University in

Oriental Languages and an M.A. in Sudanese & African Languages from the University of Khartoum. Janet R. Persson has an M.A. in Linguistic Science from the University of Reading. She is joint author with Rianne Tamis of *Sudanese Arabic--English, English--Sudanese Arabic: A Concise Dictionary*. The Perssons were involved for many years in linguistic research and language development with SIL International in Sudan and what is now South Sudan, including working in Sudanese Colloquial Arabic.

*A Dialect Sampler* Bradt Travel Guides

This title is a comprehensive and practical 20-week course in translation method offering a challenging approach to the acquisition of translation skills.

**Message in a Mobile** Otto Harrassowitz Verlag

This dictionary has been produced specifically as a resource for foreign learners of Sudanese Arabic. The language is spoken in Khartoum and throughout most of the Republic of Sudan, but it is essentially an unwritten language, since Modern Standard Arabic is almost always used for written communications. Foreigners therefore do not find it easy to learn the spoken language, though some coursebooks do exist. So this dictionary will be invaluable for both beginning language learners and those who have already made progress in learning the language. It should supply all the vocabulary needed for everyday conversations and many working situations. Rianne Tamis holds an M.A. in Semitic Languages from the Catholic University of Nijmegen. She has worked at the Catholic Language Institute of Khartoum since 2002 as assistant director, course editor and teacher of Sudanese Arabic. Janet Persson has an M.A. in Linguistic Science from Reading University. For many years she has been involved in linguistic research with SIL International in a number of languages, including Sudanese Arabic. She and her husband Andrew are the authors of *Sudanese colloquial Arabic for beginners*.

*A History of Sub-Saharan Africa* Sudanese Arabic-English, English-Sudanese Arabic A Concise Dictionary

Sudanese Arabic-English, English-Sudanese Arabic A Concise Dictionary Sil International, Global Publishing

**The Semitic Languages** Markus Wiener Pub

The second edition of *A History of Sub-Saharan Africa* continues to provide an accessible introduction to the continent's history for students and general readers. The authors employ a thematic approach to their subject, focusing on how the environment has shaped the societies and cultures of the African peoples. The text demonstrates how the geography, climate, and geology of Africa influenced the rise of states and empires, the emergence of the trans-Atlantic slave trade, the European conquest, and the creation of independent African nations. Yet the book maintains a focus on the peoples whose creative energies built unique communities and traditions within the challenging context of the Africa landmass. In the process of reconstructing this continent's rich history, the authors analyze the contentious scholarly debates that have emerged out of this field. The book is illustrated with photographs, maps, and sidebars that feature the salient points on either side of the debates.

**Juba Arabic for Beginners** Psychology Press

This book - the first detailed study of Sudanese Arabic phonology for many years - proposes a

functionalist analysis which is strikingly simpler than standard accounts. Consonants and vowels are integrated into a single phoneme system; consonantal [y] and vocalic [i], consonantal [w] and vocalic [u], and consonantal [ʔ] and vocalic [a] are analysed as allophones of a single phoneme respectively. The putative phonemes 'ee' and 'oo' are analysed not as phonemes in their own right, but as realisations of /ai/ and /au/ phoneme sequences, differing from 'ay' and 'aw' in terms of their phonotactic structuring rather than the identity of the phonemes which make them up. The potential for zero distinctive features to further significantly simplify the analysis is explored, particularly in the light of Jakobson's (1957) account of North Palestinian Druze. The models hyperphoneme and archiphoneme are shown to provide elegant solutions to otherwise problematic areas of analysis. Phonological arguments are supported throughout by detailed phonetic analyses of both canonical and non-canonical phonetic realisations, and a novel account is proposed of 'emphasis spread'.

Sudan Arabic Houghton Mifflin Harcourt

Please note that the content of this book primarily consists of articles available from Wikipedia or other free sources online. Pages: 68. Chapters: Afitti language, Arabic language, Beja language, Berta language, Bimbashi Arabic, Birgid language, Chadian Arabic, Dinka alphabet, Dinka language, Domari language, English language, Gule language, Gumuz language, Hausa language, Hill Nubian languages, Kadugli language, Kanga language, Keiga language, Kelo language, Komo language, Kordofanian languages, Krongo language, Kujarge language, Mabaan language, Maban languages, Masalit language, Meroitic language, Midob language, Molo language, Nilotic languages, Nobiin language, Nyimang language, Old Nubian language, Rutana (languages), Sillok language, Sudanese

Arabic, Sudanese English, Sungor language, Tama language, Temein languages, Tennet language, Tulishi language, Tumtum language, Zaghawa language. Excerpt: Arabic ( ( listen) or ( listen)) is a name applied to the descendants of the Classical Arabic language of the 6th century AD. This includes both the literary language and varieties of Arabic spoken in a wide arc of territory stretching across the Middle East and North Africa. The literary language is called Modern Standard Arabic or Literary Arabic. It is currently the only official form of Arabic, used in most written documents as well as in formal spoken occasions, such as lectures and news broadcasts. However, this varies from one country to the other. In 1912, Moroccan Arabic was official in Morocco for some time, before Morocco joined the Arab League. Arabic languages are Central Semitic languages, most closely related to Hebrew, Aramaic, Ugaritic and Phoenician. The standardized written Arabic is distinct from and more conservative than all of the spoken varieties, and the two exist in a state known as diglossia, used side-by-side for different societal functions. Some of the spoken varieties are mutually unintelligible, both written and orally, and the...

*With Translation and Glossary* CreateSpace

Sudan is an emerging destination for adventurous travelers, and this new Bradt guide illustrates why it is such a compelling country to visit in its own right. Africa's largest nation, its varied land features include the Nubian desert, Nile plains, and several mountain ranges, while the fascinating city of Khartoum is a cultural melting pot that reflects its Egyptian, Islamic, and black African heritage. The wide appeal of this first dedicated guide to Sudan will satisfy the needs of aid workers, ecotourists, and those with diverse interests in topics such as archaeology, travel photography, hiking, and diving. This guide features:

Related with Sudanese Arabic English English Sudanese Arabic A Concise:

- Is This A Function Worksheet : [click here](#)